

ମୁଖ୍ୟ ଚିକିତ୍ସା ଅଧିକାରୀ

ବନମା

ଖଦିର ଖଡ଼ି

ଜାନୁଆରୀ 10, 1995

[କେ. ରାମସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ସୁଜାତା ଉ. ମନୋହର, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ତୟ]

ସେବା ଆଇନ - ଆନ୍ତ୍ର ପ୍ରଦେଶ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଲିଖନ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ) ନିୟମାବଳୀ, 1984 - ଜନ୍ମ ତାରିଖ ସଂଶୋଧନ - ସଂଶୋଧନ ପାଇଁ ଦୁଇଟି ସୁଯୋଗ ରହିଛି, କିନ୍ତୁ ତାହାର ଲାଭ ଉଠାଯାଇନାହିଁ- ବିଳମ୍ବ ପ୍ରୟାସ ଯଥାର୍ଥ ନୁହେଁ- ତେଣୁ ସଂଶୋଧନ କରିବାର ଅଧିକାର ନାହିଁ ।

ଉତ୍ତରଦାତା 1951ରେ ତାଙ୍କିରିରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କର ଜନ୍ମ ତାରିଖ ନଭେମ୍ବର 14, 1933 ବୋଲି ଦେଖାଥିଲେ । 1976 ରେ, ଜନ୍ମ ତାରିଖ ସଂଶୋଧନ ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟ ନିର୍ବାହୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନାମା ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା ଯାହା 1984 ରେ ବୈଧାନିକ ନିୟମାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିଷ୍ଠାପିତ ହୋଇଥିଲା । ସେବାରେ ପ୍ରବେଶ କରିବାର ତାରିଖ ଠାରୁ 3 ବର୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିବାର ପ୍ରକ୍ରିୟା ଏହା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ କରିଥିଲା । 1991 ରେ, ଉତ୍ତରଦାତା ତାଙ୍କ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଜୁଲାଇ 15, 1934 ବୋଲି ଦାବି କରି ଏକ ନିବେଦନ କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କ ଅନୁରୋଧକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ଆନ୍ତ୍ର ପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଶାସନିକ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣକୁ ଯାଇଥିଲେ, ଯିଏ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ସଂଶୋଧନ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ତେଣୁ ନିୟୁତ୍ତିଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : ପ୍ରତିବାଦୀ ଦୁଇଥର ଜନ୍ମ ତାରିଖ ସଂଶୋଧନ କରିବାର ସୁଯୋଗର ଲାଭ ଉଠାଇନଥିଲେ, ଥରେ 1976 କାର୍ଯ୍ୟ ନିର୍ବାହୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟଟି 1984 ନିୟମାବଳୀ ଅନୁଯାୟୀ । ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ବିଳମ୍ବରେ କରାଯାଇଥିବା ଆବେଦନ ଯଥାର୍ଥ ନୁହେଁ, ବରଂ ନିୟମାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିବା ସୀମାବଦ୍ଧତା ପରେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସୁବିଧା ପାଇଁ ସଂଶୋଧନ କରିବା ଉଚିତ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଏହି ମାମଲାକୁ ଉପଯୁକ୍ତ ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ ବିଚାର କରିନାହାଁନ୍ତି ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 748/1995 ।

ଓ.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 48263/1991ରେ ଆନ୍ତ୍ର ପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଶାସନିକ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର 8.10.93 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଟି.ଉ.ଏସ୍.ଏନ୍. ଚାରି ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରୀମତୀ ଉର୍ମିଳା ସିରୁର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ବିଳମ୍ବକୁ କ୍ଷମା କରାଗଲା ।

ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, ଉତ୍ତରଦାତା 15 ନଭେମ୍ବର, 1951 ରେ ସେବାରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ନଭେମ୍ବର 14, 1933 ବୋଲି ଦେଇଥିଲେ । 1991 ରେ, କର୍ପୋରେସନକୁ ତାଙ୍କ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଜୁଲାଇ 15, 1934 ବୋଲି ଦାବି କରି ଏକ ନିବେଦନ କରିବା ପରେ, ସଂଶୋଧନ ପାଇଁ ତାଙ୍କର ଅନୁରୋଧକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ସେ ଆନ୍ଧ୍ର ପ୍ରଦେଶ ପ୍ରଶାସନିକ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ହାଇଦ୍ରାବାଦ ସମ୍ମୁଖରେ ଓ.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 48263/91 ଦାୟର କରିଥିଲେ । 1993 ମସିହା ଅକ୍ଟୋବର 8 ତାରିଖର ଆକ୍ଷେପିତ ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଏହି ଆବେଦନକୁ ମଞ୍ଜୁର କରିଥିଲେ ଏବଂ ସଂଶୋଧନ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ତେଣୁ ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଆବେଦନ ।

ଏଥିରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ, ଆନ୍ଧ୍ର ପ୍ରଦେଶ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଲିଖନ ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ) ନିୟମାବଳୀ, 1984 ର ନିୟମ 2 ର ଉପନିୟମ (5) ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଲିଖନରେ ଯଥାର୍ଥ ଭୁଲ ସଂଶୋଧନ ପାଇଁ କ୍ଷମତା ପ୍ରଦାନ କରେ । ଏହା ଏକ ଲେଖନ ସମ୍ପର୍କୀ ତ୍ରୁଟି ବୋଲି କୁହାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । 1951 ମସିହାର ପ୍ରାରମ୍ଭରେ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ସେବା ରେଜିଷ୍ଟରରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଏବଂ ଲିପିବଦ୍ଧ କରାଯାଇଥିବାରୁ, ଏହା ଏକ ପ୍ରକୃତ ଭୁଲ ନଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ଦାବି କରିଥିଲେ ଯେ 1991 ରେ ସେ ଏହି ଭୁଲକୁ ଆବିଷ୍କାର କରିଥିଲେ ଯେ ତାଙ୍କ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ଜୁଲାଇ 15, 1934 ଅଟେ କିନ୍ତୁ ଏହା ନଭେମ୍ବର 14, 1933 ଭାବରେ ଲିପିବଦ୍ଧ କରାଯାଇଥିଲା । ସେବା ପୁସ୍ତିକାରେ ପ୍ରବେଶ କରାଯାଇଥିବା ଜନ୍ମ ତାରିଖକୁ ସଂଶୋଧନ କରିବା ପାଇଁ ତମାଦି ଅତିକ୍ରମ କରିବା ପାଇଁ ଏହା କେବଳ ଏକ କୌଶଳ । ଏହି ନିୟମାବଳୀରେ ଚାକିରିରେ ପ୍ରବେଶ କରିବାର ତିନି ବର୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିବାର ପ୍ରକ୍ରିୟା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ହୋଇଛି । 1976 ରେ ଜନ୍ମ ତାରିଖ ସଂଶୋଧନ ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟ ନିର୍ବାହୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନାମା ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା, ଯାହା 1984 ରେ ଜାରି ହୋଇଥିବା ବୈଧାନିକ ନିୟମାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିସ୍ଥାପିତ ହୋଇଥିଲା । ପରୋକ୍ଷ ମଧ୍ୟ ପ୍ରକ୍ରିୟା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରେ । ଯେତେବେଳେ ଦୁଇଥର ଏହାକୁ ସଂଶୋଧନ କରିବା ପାଇଁ ସୁଯୋଗ ଉପଲବ୍ଧ ଥିଲା, ସେ ଏହାର ସଦୁପଯୋଗ କରିନଥିଲେ । ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ଦର୍ଶାଇବ ଯେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ବିଳମ୍ବ ପ୍ରମାସ ଏକ ଯଥାର୍ଥ ପ୍ରମାସ ନୁହେଁ, ବରଂ ନିୟମାବଳୀ ଦ୍ୱାରା ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିବା ସୀମାବଦ୍ଧତା ପରେ ତାଙ୍କ ଲାଭ ପାଇଁ ସଂଶୋଧନ କରିବା । ଏହି ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗକୁ ସଠିକ୍ ଭାବରେ ବିଚାର କରିନାହାଁନ୍ତି । ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ଓ.ଏ. ଖାରଜ ହୋଇଛି । ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଏ.ଜି.

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ତ୍ରୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:

ସୁବୋଧ ରାଉତ,

ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।